

Perspectives Of Arab Critics On O'Neill's Theatrical Style And Influence

Lazhar Saad Benabdallah¹ , Assoc. Prof. Dr. Mohd Nazri Latiff Azmi² , Sumaira Mir³

Abstract

Eugene O'Neill, a prominent figure in modern drama, remains a subject of controversy among Arab and European scholars and critics due to the profound influence of his life experiences and mental conflicts on his artistic expression. His reputation as a dramatist is deeply intertwined with the divisions within his own psyche, leading to diverse interpretations of his work. This paper focuses on Arab reviewers' perspectives on O'Neill and his writing, examining critiques by Brahim Alariss, Sameer Mohammed Ismaiel, Riyadh Assmat, and Dr. Yessin Attiya. Through an analysis of their writings, this study aims to explore various aspects of O'Neill's dramatic techniques, styles, and themes as perceived by Arab critics. Brahim Alariss highlights O'Neill's success and his evolution through various dramatic styles, from realism to expressionism, while addressing pertinent aspects of his personal life. Sameer Mohammed Ismaiel discusses Hisham Kaferneh's adaptation of "Desire Under the Elms" with the Damascus National Theater Company, offering insights into its reinterpretation within the Syrian context. Dr. Yessin Attiya delves into O'Neill's characters, monologues, and stage directions, emphasizing the use of masks and character relationships. Arab reviewers provide multifaceted perspectives on Eugene O'Neill's contributions to theater, acknowledging his talent, innovation, and the profound impact of his life experiences on his art. Through their analyses, they offer valuable insights into O'Neill's diverse styles, techniques, and thematic concerns, contributing to a deeper understanding of his enduring legacy in the theatrical landscape.

Keywords: Arab Reviewers, style, experience, techniques, O'Neill's drama, theatre, form.

Introduction

The 19th century witnessed the rise of distinguished dramatists such as Dion. Boucicault, Bronson Howard, James A. Herne, and David Belasco, while Europe boasted a cadre of renowned playwrights like Ibsen, Hauptman, Gorky, Materlinck, Strindberg, Wedekind, Kaiser, and Toller, renowned for their innovative techniques spanning realism, naturalism, determinism, expressionism, and symbolism. As the 20th century dawned, American drama confronted the task of incorporating these European innovations while carving out a distinctively American identity¹. Eugene O'Neill emerged as a pivotal figure in meeting this challenge, revitalizing a genre that had lagged in development and sophistication. Recognizing the need for American drama to achieve parity with its European counterpart, O'Neill boldly diversified the form and content of his works. His efforts not only garnered acclaim domestically but also earned recognition across Europe and in the Arab world. Arab critics, acknowledging O'Neill's stature, delved into his craftsmanship and thematic concerns, analyzing his works through lenses of formalism and psychobiography. Various articles, such as those by Brahim Alaris and Sameer Mohammed Ismaiel, highlight

^{1,2,3}(Universiti Sultan Zainal Abidin (UniSZA))

O'Neill's enduring impact and experimentation in theater, highlighting works like "Beyond the Horizon" and "Desire under the Elms." Additionally, articles like "O'Neill Noble Prize in the Theater Excursion and the Search for Gold" shed light on O'Neill's influences, talents, and life experiences, depicting him as a significant figure in contemporary theater, deeply influenced by Greek Tragedy. Finally, Riyadh Assmat celebrates O'Neill's revival in American theater, emphasizing his pioneering role and global influence, with translations of his 45 plays enriching theaters worldwide.

Theoretical Framework

Eugene O'Neill stands as a towering figure in the landscape of American theatre, his legacy defined by seminal works such as "The Emperor Jones," "The Hairy Ape," "The Iceman Cometh," "A Long Day's Journey into Night," "A Moon for the Misbegotten," and "Desire Under the Elms." Beyond these renowned pieces, his repertoire encompasses numerous other full-length and one-act dramas, collectively reshaping the contours of the American theatrical tradition. In exploring O'Neill's oeuvre, one delves into a profound understanding of his career trajectory, his thematic preoccupations, and his significant contributions to the realm of dramatic arts.

O'Neill's foray into modernist theatre represents a watershed moment in American cultural history, occurring amidst a backdrop of societal flux and intellectual ferment. Often hailed as the architect of modern American drama, O'Neill's works emerged during a period characterized by vibrant artistic experimentation and profound ideological shifts. Yet, rather than rupturing from established theatrical conventions, O'Neill's modernist interventions can be viewed as a reinvention, an expansion of the narrative possibilities inherent within the medium. His plays serve as a lens through which to examine the complexities of human existence, presenting a nuanced exploration of the human psyche and society's intricate tapestry.

Central to O'Neill's theatrical vision is a commitment to psychological and social realism, a departure from the romanticized narratives prevalent in earlier dramatic traditions. His characters inhabit a world defined by palpable emotional depth and existential angst, grappling with the existential dilemmas that define the human condition. Through his keen insight into the human psyche, O'Neill offers audiences a glimpse into the inner lives of individuals marginalized by society, giving voice to those often relegated to the fringes of the collective consciousness.

Moreover, O'Neill's innovative use of language further distinguishes his work within the annals of American theatre. Embracing the vernacular of everyday speech, he imbues his characters with a sense of authenticity and immediacy, capturing the cadences of colloquial speech with unparalleled precision. In doing so, O'Neill elevates the mundane to the realm of the sublime, infusing his dialogue with a lyrical quality that resonates with audiences on a profound emotional level.

Beyond the confines of the American stage, O'Neill's influence extends everywhere, leaving an indelible mark on the global theatrical landscape. His explorations of the human condition transcend geographical boundaries, offering a universal narrative that speaks to the shared experiences of humanity. Indeed, O'Neill's works have inspired generations of playwrights and theatre practitioners across the globe, their themes and motifs reverberating through the corridors of theatrical history.

In considering the impact of O'Neill's theatre on the Arab stage, one discerns a convergence of artistic sensibilities and thematic concerns. While rooted in distinct cultural contexts, both traditions share a commitment to probing the depths of human consciousness and interrogating the societal structures that govern human behavior. O'Neill's psychological realism finds resonance in the works of Arab playwrights, who similarly seek to illuminate the complexities of human existence within the framework of their own cultural environment.

Moreover, O'Neill's emphasis on the marginalized voices within society finds parallels in the Arab theatrical tradition, where themes of social justice and political upheaval often take center stage. Through his portrayal of characters on the fringes of society, O'Neill

challenges prevailing norms and exposes the underlying tensions that animate human relationships. In doing so, he offers a critique of the status quo and invites audiences to question the prevailing power dynamics that shape their lives.

In conclusion, Eugene O'Neill's theatre represents a profound re-imagining of the American dramatic tradition, a testament to the transformational power of art in illuminating the human condition. His works continue to captivate audiences around the world, their enduring relevance a testament to O'Neill's singular vision and unparalleled craftsmanship. As we navigate the complexities of the modern world, O'Neill's plays serve as a beacon of insight and understanding, inviting us to confront the existential dilemmas that define our shared humanity.

Research Methodology

Eugene O'Neill stands as a towering figure in American drama, renowned for his innovative techniques and profound exploration of human existence. In this study, we aim to evaluate O'Neill's success as a dramatist, particularly focusing on the diversity of form and technique within his works, as well as examining the reception and critique of Arab scholars and critics. The research delves into the various aspects of O'Neill's craft, encompassing his stylistic evolution from realism to expressionism and beyond, along with the incorporation of philosophical ideologies into his plays.

The primary objective of this study is twofold: firstly, to measure O'Neill's success in shaping drama as a distinct literary genre characterized by its multifaceted forms and techniques, and secondly, to analyze the opinions and perspectives of Arab critics regarding O'Neill's work. By scrutinizing the critical discourse, we aim to gain insights into how O'Neill's dramas are perceived within the Arab cultural context and the extent to which his themes and techniques resonate with Arab audiences.

The research centers on the critique provided by Brahim Alariss, whose analysis serves as a focal point for understanding O'Neill's achievements and artistic evolution. Alariss' commentary encompasses various aspects of O'Neill's dramatic repertoire, including his realistic style, diverse techniques ranging from symbolic to naturalism to expressionism, and thematic explorations. Additionally, Alariss delves into biographical elements, shedding light on how O'Neill's subjective experiences may have influenced his artistic vision.

O'Neill's plays are characterized by a rich tapestry of forms and techniques, each contributing to his distinct style as a dramatist. Central to our analysis are the following elements: Firstly, the structural innovations; O'Neill's experimentation with structure, including the use of multiple acts and scenes, unconventional settings, and temporal shifts, will be examined to understand how these innovations contribute to the overall impact of his dramas. Second, dialogue and characterization; The nature of dialogue, character development, and the use of devices such as asides, monologues, and parallels will be scrutinized to discern O'Neill's approach to character portrayal and thematic exploration. Third, the stylistic techniques; From the incorporation of masks to verbal repetitions, sound effects, music, and lighting, O'Neill employs a lot of stylistic techniques to evoke emotional and psychological depth within his works. Each technique will be analyzed in terms of its thematic significance and aesthetic impact. Fourth, the treatment of philosophical ideologies; O'Neill's engagement with philosophical concepts such as realism, naturalism, expressionism, symbolism, mysticism, and psychoanalysis will be explored within the context of his short plays, illuminating the existential and metaphysical themes that permeate his work.

The inclusion of Arab criticism adds a valuable dimension to this study, providing insights into how O'Neill's dramas are received and interpreted within Arab intellectual circles. Brahim Alariss' analysis serves as a lens through which we examine the cross-cultural resonance of O'Neill's themes and techniques, as well as any cultural nuances that may influence Arab perceptions of his work.

In conclusion, this study seeks to offer a comprehensive evaluation of Eugene O'Neill's dramatic success, encompassing an analysis of his diverse forms and techniques alongside

the perspectives of Arab critics. By exploring O'Neill's stylistic evolution and thematic preoccupations, this article aims to deepen our understanding of his enduring significance within the realm of world theatre while fostering cross-cultural dialogue and appreciation for his contributions to the dramatic arts. Through this interdisciplinary approach, this study hopes to shed light on the universal themes and enduring relevance of O'Neill's work in an increasingly interconnected global landscape.

Findings

- **Exploring Eugene O'Neill's *Beyond the Horizon* and *Faded Dreams* by Brahim Alariss**

In his comprehensive analysis, Brahim Alariss delves into the intricacies of Eugene O'Neill's transformational journey as a playwright, focusing on two pivotal works: "*Beyond the Horizon*" and the broader themes encapsulated within O'Neill's body of work. Alariss, a multifaceted cultural historian, journalist, film critic, and translator, brings forth a nuanced understanding of O'Neill's evolution and the socio-cultural contexts that shaped his artistic vision.

O'Neill's trajectory as a playwright is delineated from his initial foray into playwriting in 1915 to his consolidation of a realistic style by 1930, marking him as a seminal figure in modern American theatre. Alariss underscores O'Neill's experimentation with assorted styles and techniques, ranging from symbolism to naturalism to expressionism, and even the theatre of masks. Despite this diverse exploration, O'Neill's symbolic play "*Beyond the Horizon*" emerges as a watershed moment, garnering widespread acclaim and establishing him as a pioneering force in American theatre. (<https://www.independentarabia.com/node/120906/>).

The narrative of "*Beyond the Horizon*" revolves around the dichotomy of predestination and human agency, encapsulated through the intertwined lives of brothers Robert and Andrew Mayo. Alariss elucidates the thematic depth of the play, wherein Robert yearns for a life at sea, while Andrew aspires for domesticity with his beloved Ruth Atkins. Through meticulous analysis, Alariss traces the progression of the characters against the backdrop of familial obligations and personal aspirations, culminating in a poignant exploration of fate, regret, and reconciliation.

Alariss accentuates the enduring relevance of "*Beyond the Horizon*," lauded as one of O'Neill's seminal works and a harbinger of American theatrical modernity. Despite its initial reception as a straightforward narrative, the play's enduring resonance lies in its exploration of existential themes and human frailty. Alariss contextualizes O'Neill's oeuvre within the broader landscape of American theatre, positioning him alongside luminaries like Tennessee Williams and Arthur Miller, underscoring his indelible contribution to the theatrical canon.

Furthermore, Alariss sheds light on O'Neill's critique of societal values and the pervasive materialism of American society, a recurrent motif throughout his body of work. Through plays like "*The Spring*" and "*The Iceman Cometh*," O'Neill offers scathing indictments of societal decadence and moral decay, underscoring his role as a prophetic voice in American literature. (<https://www.independentarabia.com/node/120906/>).

The article traverses O'Neill's artistic evolution, from his early realistic dramas to his experimental phase characterized by stream-of-consciousness narratives. Alariss highlights O'Neill's continued relevance in contemporary discourse, citing his Nobel Prize-winning works like "*Long Day's Journey into Night*" as exemplars of his enduring literary legacy.

In conclusion, Brahim Alariss's incisive analysis of Eugene O'Neill's "*Beyond the Horizon*" and broader thematic concerns illuminates the playwright's enduring significance in American theatre. Through meticulous scholarship and nuanced interpretation, Alariss pays homage to O'Neill's profound insights into the human condition, cementing his status as a towering figure in the pantheon of American literary giants. (<https://www.independentarabia.com/node/120906/>).

- **Samer Mohammed Ismaiel's Analysis of a Desire Under the Elms**

In his insightful analysis of Eugene O'Neill's renowned work, "A Desire Under the Elms," Samer Mohammed Ismaiel provides a comprehensive overview of the adaptation brought to life by Hisham Kaferneh and the Damascus National Theater Company. Published on Monday, June 27th, at 13:34, Ismaiel delves into the transformation of O'Neill's masterpiece into a dynamic theatrical production titled "House of Passion."

The adaptation, meticulously crafted by Kaferneh, presents a new interpretation of O'Neill's original text, condensing its twelve scenes into a single chapter lasting approximately fifty minutes. This condensed format, while departing from the traditional structure, allows for a fresh perspective on the timeless themes explored in O'Neill's work. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>).

Ismaiel highlights Kaferneh's deliberate choices in reshaping the narrative, including the omission of extensive dialogues between characters such as Peter, Simon, and Ephraim Cabot's sons. These alterations serve to streamline the plot while maintaining the essence of the story.

At the core of "A Desire Under the Elms" lies the complex dynamics within the Cabot family. Ephraim Cabot, an aging patriarch, clings to his farm and wealth as symbols of his legacy. His decision to marry Abby, a woman thirty years his junior, sets off a chain of events fueled by desire, betrayal, and tragedy.

Abby's illicit relationship with Ephraim's son, Eben, forms the heart of the drama. What begins as a sordid affair born out of mutual attraction evolves into a tumultuous love affair fraught with deception and manipulation. Abby's true intentions are revealed as she schemes to secure her position within the Cabot family, even at the cost of her own child's life. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>)

Ismaiel explores the psychological depths of the characters, tracing the evolution of their relationships from lust to obsession. Abby's descent into madness mirrors the unraveling of the Cabot family's stability, culminating in a devastating climax that leaves no one unscathed.

Through his adaptation, Kaferneh breathes new life into O'Neill's classic tale, infusing it with a contemporary sensibility that resonates with audiences. "House of Passion" serves as a testament to the enduring power of O'Neill's work and the timeless themes it explores. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>)

In conclusion, Samer Mohammed Ismaiel's report offers valuable insights into the adaptation of "A Desire Under the Elms" by Hisham Kaferneh and the Damascus National Theater Company. By shedding light on the creative process behind the production, Ismaiel enriches our understanding of O'Neill's masterpiece and its continued relevance in the modern era.

- **House of Passion**

"The House of Passion" is a compelling Syrian play that delves into the complexities of love, desire, and societal norms within the backdrop of a conservative Middle Eastern society. Authored by renowned Syrian playwright, Saadallah Wannous, the play captivates audiences with its thought-provoking themes, rich character development, and powerful storytelling. Set in a patriarchal society where traditional values clash with personal desires, "The House of Passion" explores the struggle for autonomy and individuality amidst societal constraints.

At its core, "The House of Passion" revolves around the lives of its central characters, each grappling with their own inner conflicts and desires. The protagonist, Rima, is a young woman trapped in a loveless marriage to an older man, Abu Al-Hasan. Her longing for passion and fulfillment leads her to seek solace in the arms of another man, the handsome and charismatic Qays. Their forbidden love ignites a series of events that challenge the norms of their conservative society and force them to confront the consequences of their actions.

Throughout the play, Wannous skillfully weaves together themes of love, betrayal, and societal expectations, creating a nuanced portrayal of human emotions and relationships.

Rima's internal struggle between duty and desire mirrors the broader societal tensions between tradition and modernity, highlighting the universal conflicts faced by individuals caught between conflicting values.

Central to the narrative is the titular "House of Passion," a metaphorical space that represents both desire and confinement. It serves as a sanctuary where characters seek refuge from the oppressive forces of society, yet it also symbolizes the limitations and constraints placed upon them by societal norms. The house becomes a battleground where the characters confront their inner demons and grapple with the consequences of their choices.

Wannous employs vivid imagery and poetic language to evoke the sensory experience of the play, transporting the audience to the dusty streets and crowded marketplaces of a Middle Eastern city. The use of traditional Arabic music and dance further immerses viewers in the rich cultural tapestry of the region, enhancing the emotional resonance of the story.

The character of Rima emerges as a tragic hero, torn between her desire for freedom and her obligations as a wife and mother. Her journey from repression to self-realization encapsulates the universal struggle for autonomy and self-fulfilment, resonating with audiences across cultural and geographical boundaries. Through Rima's story, Wannous challenges the traditional narrative of female passivity and victimhood, presenting her as a complex and multi-dimensional character capable of agency and self-determination.

Similarly, the character of Qays defies stereotypes of the romantic hero, embodying both passion and vulnerability. His forbidden love for Rima exposes the hypocrisy of a society that celebrates male desire while condemning female sexuality. By depicting Qays as a flawed and conflicted character, Wannous humanizes him and invites the audience to empathize with his struggles.

Against the backdrop of Rima and Qays' illicit romance, "The House of Passion" also explores broader themes of social injustice and political repression. Wannous uses the play as a platform to critique the authoritarian regimes that govern many Middle Eastern countries, highlighting the ways in which they oppress and marginalize their own citizens. Through subtle allegory and symbolism, he draws parallels between the personal struggles of his characters and the larger socio-political context in which they exist.

"The House of Passion" is a poignant meditation on the complexities of human experience, offering a nuanced exploration of love, desire, and the pursuit of freedom. Through its compelling narrative and richly drawn characters, the play invites audiences to reflect on their own relationships and societal norms, challenging them to question the forces that shape their lives. In the hands of a master storyteller like Saadallah Wannous, "The House of Passion" transcends its cultural and geographical origins to speak to the universal truths that bind us all as human beings.

The adaptation of "House of Passion" in Syria underwent significant alterations to mitigate its sexual overtones and explicitness, particularly to navigate the sensitivities surrounding incestuous themes prevalent in Eastern societies. In the Syrian version, the character of "Iben" was introduced as the son of the protagonist's deceased first wife, as a deliberate maneuver to avoid the taboo associated with incest and to soften the dynamics between the son and his late mother. This adjustment resulted in a poignant narrative where the deceased mother's spectral presence visits her son at the cemetery, only for the son to grapple with his father's accusations and his own remorse after engaging in an illicit relationship with his father's wife, leading to the birth of a child. The article featured in the *Independent Arabia Journal* sheds light on this adaptation, which seeks to navigate the original text's themes with sensitivity to the cultural norms and strict prohibitions regarding incest within Eastern societies. It is noteworthy that the original version of the play faced significant opposition and criticism in America during the early twentieth century. In 1926, the Los Angeles police arrested all the actors involved in the production on charges of obscenity, reflecting the societal resistance towards such themes. Similarly, in 1940, the play "Desire Under the Elms" was banned by censors in England due to its perceived indecency. However, over time, critical perspectives evolved, with some defending the

works of playwrights like O'Neill as classic tragedies that offer contemporary insights. O'Neill's plays were seen as modern interpretations of classical tragedies, drawing parallels with the works of Sophocles, such as "Oedipus the King" and "Medea," which explore themes of patricide, matricide, and revenge in a timeless context. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>)

This adaptation of "House of Passion" in Syria reflects a broader trend of grappling with sensitive themes in art and literature while respecting cultural boundaries and societal norms. By re-imagining the narrative to address these concerns, the adaptation strives to preserve the essence of the original work while making it more accessible to audiences in Eastern societies. It underscores the importance of cultural sensitivity and adaptability in artistic expression, allowing for meaningful engagement with challenging themes without compromising cultural integrity or ethical boundaries. Through such adaptations, artists and playwrights navigate the complexities of human experience while respecting the diverse perspectives and sensibilities of their audiences. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>)

- **The Symbolism and Poetic Realism of "House of Passion"**

In the intricate web of theatrical expression, "House of Passion" emerges as a profound exploration of human desires, familial dynamics, and the relentless march of time. Through a masterful blend of symbolism, poetic language, and compelling performances, the play delves into the depths of the human psyche, exposing the frailty of man against the backdrop of nature's relentless force.

At the helm of this artistic voyage is the director, navigating the complexities of the narrative with grace and precision. From the very outset, the audience is drawn into a mesmerizing world, crafted by the collective talents of the cast. Youcef Al-Muqbel, Safa Raqmani, and Majdi Al-Mugbel deliver captivating performances, each contributing to the rich tapestry of emotions and themes woven throughout the production. Their portrayal of characters grappling with love, greed, and the thirst for power is nothing short of captivating. Central to the play's thematic exploration is the music composed by Rami Al-Dali. His haunting melodies serve as a poignant commentary on the unfolding events, guiding the audience through moments of tension and revelation. Together with the deft lighting by Bassam Hamdi, which obscures the actors' faces and lends an ethereal quality to their presence, the music sets the stage for a profound meditation on the human condition.

Drawing inspiration from the text of "O'Neill," the director skillfully integrates symbolic elements into the set design. Despite the physical constraints of the decor, which includes narrow stairs and a neutral tree, the stage becomes a microcosm of human experience. Masses of characters converge in the center, symbolizing the interconnectedness of their fates amidst the tumultuous events unfolding around them.

As the narrative unfolds, themes of sin, greed, and the struggle for dominance come to the forefront. Against the backdrop of enchanting nature, embodied by stone walls rising ominously, the characters find themselves ensnared in a web of their own making. The passage of time becomes a relentless force, driving them towards tragic outcomes and inevitable confrontations.

At the heart of the play lies a profound exploration of familial relationships and the timeless struggle between generations. The tensions between parents and children, compounded by the specter of a dead mother and a grandson lost in infancy, serve as a poignant reminder of the cyclical nature of human existence. Through the lens of the Syrian family at the center of the narrative, the play reflects on the broader themes of war, loss, and the fragility of life.

In its essence, "House of Passion" is a meditation on the human condition, rendered in poetic language and symbolic imagery. Through the lens of the Syrian family, the play explores universal themes of love, loss, and the relentless march of time. As the characters grapple with their desires and demons, they are confronted with the harsh realities of existence, underscoring the fragile balance between life and death, desire, and despair.

In conclusion, "House of Passion" stands as a testament to the power of theater to illuminate the human experience. Through its rich symbolism, compelling performances, and poetic language, the play invites audiences on a journey of self-discovery and reflection. In the timeless struggle between love and loss, desire and despair, the characters of "House of Passion" find themselves caught in the tumultuous currents of fate, their destinies intertwined in the eternal dance of life. (<https://www.independentarabia.com/node/138341/>)

- **Exploring O'Neill's Nobel Prize Journey: The Quest for Theatrical Excellence**

Eugene O'Neill stands as a towering figure in the realm of contemporary theater, his legacy enduring through his ground-breaking experimentation and profound insights into the human condition. Despite his influential contributions, O'Neill's journey was one marked by personal struggles and existential dilemmas, echoing the tragic themes prevalent in his own works.

O'Neill's early years were steeped in the tumultuous atmosphere of the theater world because he was born into a life of transient existence. His determination to carve his own path in the realm of drama led him to explore diverse narratives and theatrical techniques, drawing inspiration from the timeless tragedies of Greek theater. Like Sisyphus eternally ascending and descending the mountain, O'Neill sought to document the complexities of human existence through his art, finding solace in the timeless allure of tragedy.

O'Neill's fascination with the works of Strindberg ignited a fervent passion within him, shaping the trajectory of his artistic endeavors. His marriage to writer Agnes Bolton provided both inspiration and solace, yet his personal life was marred by adversity, including the tragic suicide of his eldest son. Despite these challenges, O'Neill remained steadfast in his commitment to his craft, delving deeper into the human psyche with each successive work. (<https://middle-east-online.com>).

Critics have hailed O'Neill as one of the foremost experimentalists of his time, his plays transcending cultural boundaries to resonate with audiences worldwide. Works such as "Morning Becomes Electra" and "Desire Under the Elms" continue to grace stages around the globe, a testament to O'Neill's enduring legacy. Yet, for O'Neill, true immortality lay not in accolades or awards, but in the timeless resonance of his artistry (<https://middle-east-online.com>).

O'Neill's plays serve as a poignant reflection of the human condition, delving into themes of sin, redemption, and the inevitability of fate. His characters grapple with existential angst, torn between the allure of desire and the weight of familial obligation. Through his nuanced exploration of these themes, O'Neill invites audiences to confront the complexities of their own existence, challenging societal norms and conventions along the way.

In "Anna Christie," O'Neill confronts the harsh realities of life at sea, juxtaposing the innocence of youth with the harshness of a world tainted by sin. Similarly, "Desire Under the Elms" explores the depths of human depravity, as characters are ensnared in a web of desire and betrayal. O'Neill's mastery lies in his ability to capture the essence of the human experience, infusing his works with a sense of universality that transcends time and place. Throughout his career, O'Neill grappled with personal demons and existential angst, channeling his inner turmoil into his art. Critics have debated the merits of his work, with some praising his unflinching portrayal of human suffering, while others question the nihilistic undertones that pervade his plays. Yet, for O'Neill, the pursuit of artistic truth was paramount, his plays serving as a testament to the complexity of the human spirit.

In the end, Eugene O'Neill's legacy endures not in the accolades he received, but in the timeless resonance of his art. Like the tragic heroes of Greek mythology, O'Neill's characters confront the inevitability of their own fate, grappling with the existential angst that lies at the heart of the human condition. Through his profound insights and ground-breaking experimentation, O'Neill continues to captivate audiences, his works serving as a beacon of hope in an increasingly chaotic world. (<https://middle-east-online.com>).

- **Illuminating the Underprivileged: A Comprehensive Analysis of Riyadh Assmat's Article on Eugene O'Neill's Impact**

In Riyadh Assmat's enlightening article titled "Eugene O'Neill's moon shines on the underprivileged" published on February 25, 2018, in the esteemed "ELHOURA" Journal, the profound influence of Eugene O'Neill's theatrical masterpieces on the marginalized and downtrodden is meticulously examined. As one of the pioneers of American theater, O'Neill's legacy continues to captivate audiences worldwide, transcending linguistic and cultural barriers. Despite time, his works remain as poignant and relevant as they were in the early 20th century. (<https://www.alhurra.com/different-angle>)

Eugene O'Neill (1888-1953) stands as an iconic figure in American drama, credited with revolutionizing the theatrical landscape with his groundbreaking plays. The enduring popularity of his works underscores the universal themes of human suffering, redemption, and the quest for meaning in a chaotic world. With a repertoire comprising 45 plays, O'Neill's narratives have been translated into numerous languages and adapted into successful films and television productions, cementing his status as a luminary of dramatic literature.

Central to Assmat's analysis is O'Neill's challenging play, "A Moon for the Misbegotten," which presents a formidable undertaking for theater productions due to its complex characters and thematic depth. Premiering on February 14, a symbolic date coinciding with Valentine's Day, at the Book Theater in Glencoe, just north of Chicago, the play delves into the intricacies of love and deprivation. Despite its thematic focus on the absence of love, the decision to stage it on Valentine's Day prompts contemplation on the profound loneliness and yearning for connection experienced by individuals worldwide. (<https://www.alhurra.com/different-angle>)

The characters in "A Moon for the Misbegotten" serve as poignant reminders of the isolation and despair prevalent in contemporary society. Through their struggles and longing for solace, they mirror the experiences of countless individuals who grapple with loss and alienation. Assmat eloquently portrays how the moon, a recurring motif in O'Neill's work, symbolizes both hope and disillusionment for the underprivileged. While its luminance initially kindles a sense of possibility, it underscores the harsh reality of their existence, shrouded in perpetual suffering and longing for release.

"The Book Theater's" decision to stage "A Moon for the Misbegotten" exemplifies a broader trend among regional theaters to revive classic works of American and international literature. By embracing O'Neill's oeuvre, they seek to engage audiences with timeless themes that resonate across generations. Assmat's meticulous analysis sheds light on O'Neill's evolution as a playwright, from his early maritime-themed plays to his magnum opus, "A Long Day's Journey into Night." Through meticulous character development and narrative intricacy, O'Neill invites audiences to confront the complexities of human existence, including addiction, familial strife, and the pursuit of redemption.

At the heart of Assmat's article lies a profound appreciation for O'Neill's ability to capture the essence of the human condition with unparalleled depth and authenticity. By shedding light on the plight of the underprivileged, O'Neill's works serve as a beacon of empathy and understanding in an increasingly fragmented world. Through Assmat's insightful analysis, readers are invited to explore the enduring relevance of O'Neill's legacy and its impact on contemporary theater and society at large. As the moon continues to cast its ethereal glow upon the marginalized and disenfranchised, O'Neill's timeless message of compassion and resilience continues to resonate, offering solace and illumination in the darkness of despair. (<https://www.alhurra.com/different-angle>)

- **Exploring Theatrical Techniques: Dr. Yessin Attiya's Analysis of Dramatic Structures and Mediators**

In his thought-provoking article titled "The Theatre Course... between Alternatives and Return," Dr. Yessin Attiya delves into the intricacies of theatrical presentation, focusing on the evolution of dramatic structures and the role of mediators in connecting the audience with the narrative. Originally published in the Electronic Cultural Journal "El

Rafed" by the Department of Culture, Government of Sharjah, United Arab Emirates, on May 1, 2018, Dr. Attiya's insights shed light on the historical development of theatrical techniques and their contemporary significance.

Dr. Attiya begins by examining the significance of secondary characters in theatrical narratives, particularly noting their role as mediators between the audience and the central plot. He argues that since the Renaissance, playwrights and directors have utilized secondary characters, long monologues, and side conversations as attempts to bridge the gap left by the absence of the chorus, a prominent feature of ancient Greek drama. The chorus, according to Dr. Attiya, served to highlight the overarching truth of the narrative, acting as a conduit between the audience and the events unfolding on stage. In the absence of the chorus, secondary characters serve as mediators, offering insights into the perspectives of ordinary people and enhancing the audience's connection to the tragic characters. (<https://arrafid.ae/ArticlePreview>)

Moving forward, Dr. Attiya discusses the innovative techniques employed by playwright Eugene O'Neill, particularly focusing on his utilization of masks as a means of emotional isolation and communication. Drawing inspiration from Greek theater, O'Neill's use of masks in plays like "The God Brown" and "The Thick Haired Monkey" signifies an attempt to reintroduce the concept of mediation into modern theater. By donning masks, characters can express their innermost thoughts and emotions freely, bypassing societal constraints and engaging directly with the audience. O'Neill's experimentation with masks reflects a broader exploration of alternative forms of mediation in the absence of traditional theatrical structures.

Furthermore, Dr. Attiya explores O'Neill's incorporation of the chorus into his plays, drawing parallels to ancient Greek drama. By reintroducing the chorus, O'Neill seeks to establish a sense of continuity with classical theater while simultaneously addressing the complexities of modern psychological conflicts. Through the chorus, O'Neill bridges the gap between the audience and the characters, providing valuable commentary and context to the unfolding narrative (<https://arrafid.ae/ArticlePreview>).

In addition to O'Neill's contributions, Dr. Attiya highlights the influence of Greek theater on contemporary playwrights like Jan Anoui. By borrowing elements from Greek drama, Anoui seeks to imbue his works with a sense of timelessness and universality. Through the use of the chorus and a designated presenter, Anoui establishes multiple layers of mediation, ensuring that the audience remains engaged and informed throughout the performance.

However, Dr. Attiya poses a critical question: Can the chorus alone overcome the inherent limitations of modern theater? He points to O'Neill's "Morning Becomes Electra" as an example of a play that successfully incorporates the chorus as a means of commentary and reflection. By employing the chorus as representatives of the city's inhabitants, O'Neill effectively integrates ancient Greek tradition with contemporary storytelling, offering insights into the human condition that transcend time and place.

In conclusion, Dr. Yessin Attiya's article serves as a comprehensive exploration of theatrical techniques and their evolution over time. By examining the role of mediators in theatrical narratives, from secondary characters to masks and the chorus, Dr. Attiya offers valuable insights into the complex interplay between tradition and innovation in modern theater. Through his analysis, readers gain a deeper appreciation for the rich tapestry of theatrical expression and the enduring relevance of ancient dramatic forms in contemporary storytelling.

Discussion and Implications

The analysis provided covers a wide array of topics related to Eugene O'Neill's work, particularly focusing on adaptations, thematic exploration, societal implications, and theatrical techniques. Through the lens of various scholars and critics, including Samer Mohammed Ismaiel, Riyadh Assmat, and Dr. Yessin Attiya, Eugene O'Neill's impact on literature, theater, and society is examined in depth. This discussion will delve into the

implications of the insights presented in the analysis, highlighting their significance in understanding O'Neill's work and its broader relevance.

- **Adaptations and Interpretations of O'Neill's Work**

The adaptations of O'Neill's plays, such as "A Desire Under the Elms" and "A Moon for the Misbegotten," reveal the enduring appeal and adaptability of his themes across diverse cultures and contexts. The analysis by Ismaiel on Hisham Kaferneh's adaptation underscores the creative liberties taken to bring O'Neill's masterpiece to a contemporary audience. The condensation of scenes and deliberate alterations in character dynamics reflect a conscious effort to reinterpret the original text while preserving its essence. This adaptation serves as a testament to O'Neill's ability to resonate with audiences beyond the confines of his time and place.

Similarly, Assmat's examination of "A Moon for the Misbegotten" highlights the universal themes of love and deprivation that transcend cultural boundaries. The decision to stage the play on Valentine's Day underscores the timeless relevance of its themes, inviting audiences to reflect on the complexities of human relationships. By contextualizing O'Neill's work within the framework of contemporary theater, Assmat emphasizes its enduring impact on marginalized communities and the underprivileged. These adaptations and interpretations not only breathe new life into O'Neill's work but also shed light on its continued relevance in addressing contemporary social issues.

- **Societal Reflections and Cultural Sensitivity**

The analysis of "House of Passion" in Syria exemplifies the intersection of art, culture, and societal norms. The adaptation of Saadallah Wannous's play navigates sensitive themes with cultural sensitivity, particularly concerning incestuous undertones prevalent in Eastern societies. The introduction of a new character, "Iben," reflects a deliberate effort to mitigate taboo subjects while maintaining the integrity of the narrative. This adaptation underscores the importance of cultural sensitivity in artistic expression, especially when addressing controversial or taboo topics.

Moreover, Assmat's examination of O'Neill's impact on the underprivileged emphasizes the transformative power of theater in fostering empathy and understanding. By portraying the struggles of marginalized characters, O'Neill's works serve as a mirror to society, prompting audiences to confront issues of poverty, isolation, and alienation. Assmat's analysis highlights the role of theater as a platform for social commentary and advocacy, particularly in giving voice to those on the fringes of society. Through O'Neill's nuanced portrayal of human suffering and resilience, audiences are challenged to re-evaluate their perceptions of privilege and empathy.

- **Theatrical Techniques and Artistic Innovation**

Dr. Attiya's analysis offers valuable insights into the evolution of theatrical techniques and their contemporary significance. By examining the role of mediators in theatrical narratives, from secondary characters to masks and the chorus, Dr. Attiya highlights the complex interplay between tradition and innovation in modern theater. O'Neill's experimentation with masks and the incorporation of the chorus in his plays draw inspiration from ancient Greek drama while addressing the complexities of modern psychological conflicts.

Furthermore, Dr. Attiya's discussion of contemporary playwrights like Jan Anoui underscores the enduring influence of Greek theater on theatrical expression. Through the use of multiple layers of mediation, Anoui seeks to imbue his works with a sense of timelessness and universality, echoing the themes and techniques employed by O'Neill. Dr. Attiya's analysis underscores the importance of theatrical innovation in engaging audiences and provoking critical reflection on the human condition.

In conclusion, the analysis of Eugene O'Neill's work provided by Samer Mohammed Ismaiel, Riyadh Assmat, and Dr. Yessin Attiya offers valuable insights into the enduring legacy and relevance of one of America's most celebrated playwrights. Through adaptations, societal reflections, and theatrical techniques, O'Neill's impact on literature, theater, and society is explored in depth. These discussions not only enrich our understanding of

O'Neill's work but also prompt critical reflection on the universal themes of human suffering, resilience, and redemption that continue to resonate with audiences worldwide. As theater continues to evolve as a platform for social commentary and artistic expression, O'Neill's legacy remains a guiding light in navigating the complexities of the human experience.

Conclusion

Eugene O'Neill stands as a towering figure in the realm of playwrights, his works reverberating globally for their utilization of various techniques that have solidified his position as one of the finest dramatists in history. Through a masterful blend of realism, naturalism, determinism, expressionism, and symbolism, O'Neill crafted dramatic productions that not only rivaled European drama but surpassed it in innovation and narrative depth. His contributions reshaped the landscape of American theater, establishing a robust tradition uniquely its own. The influence of O'Neill's oeuvre extends beyond borders, permeating Arab theatre and garnering acclaim from critics who have meticulously dissected his craftsmanship from formalist and psycho-biographical perspectives. Through analyses by scholars like Brahim Alaris, Sameer Mohammed Ismaiel, Riyadh Assmat, and Hisham Kaferneh, O'Neill's enduring legacy is celebrated, exemplified by seminal works such as "Beyond the Horizon" and "A Desire Under the Elms." As American theatre continues to celebrate the revival of Eugene O'Neill's work, his profound impact on the dramatic arts remains indelible, a testament to his enduring genius.

References

- Arrafid. (2018, May 20). [The Theatre Course...between alternatives and return]. Retrieved from <https://arrafid.ae>
- Independent Arabia. (2020, May 20). [..] "قفلاً ءارو ام" Retrieved from <https://www.independentarabia.com/node/120906>
- Alhurra. (n.d.). [Different Angle]. Retrieved from <https://www.alhura.com/different-angle>
- Independent Arabia. (2020, July.27). [..] "فغشلا تيب" ةيحرسم يف يكريملاً يلناعلا ككفتلا. Retrieved from <https://www.independentarabia.com/node/138341>
- Middle East Online. (n.d.). [بهدلا نع ءحبلا و حرسلا ءلحر نف لينوا نيچوا] Retrieved from <https://middle-east-online.com>